

## 服務時間

星期一至六，上午九時至下午五時（個別中心開放時間或略有不同）

## Operating Hours

9:00 a.m. to 5:00 p.m. from Mondays to Saturdays (The actual operating hours of individual centres may vary)

## 費用

- 會員年費
- 個別活動收費請向有關服務機構查詢

## Fees and Charges

- Annual membership fee
- For the fees on individual programmes, please enquire with respective NECs for details



長者鄰舍中心  
Neighbourhood Elderly  
Centre

## 查詢

- 綜合家庭服務中心 / 綜合服務中心
- 醫務社會服務部
- 長者地區中心 / 長者活動中心
- 社會福利署熱線：2343 2255
- 各區長者鄰舍中心名單可在社會福利署網頁下載：  
<http://www.swd.gov.hk>

## Enquiries

- Integrated Family Service Centres / Integrated Services Centres
- Medical Social Services Units
- District Elderly Community Centres / Social Centres for the Elderly
- Social Welfare Department Hotline : 2343 2255
- The list of all Neighbourhood Elderly Centres can be downloaded from the Social Welfare Department's website : <http://www.swd.gov.hk>

長者鄰舍中心  
Neighbourhood Elderly Centre



2007年修訂版 • Revised 2007

社會福利署自二零零二 / 零三年度開始，推出新的長者鄰舍中心，為長者提供更全面的支援服務。此外，由二零零三年四月一日起，社署已將大部份的長者活動中心提升為長者鄰舍中心，以擴展其功能及為長者和護老者提供適切的服務，以協助長者在社區安享晚年。

The new Neighbourhood Elderly Centres (NECs) have been implemented since 2002/03 to provide elders with a more comprehensive range of support services. From 1 April 2003, the Social Welfare Department has also upgraded most of the social centres for the elderly to NECs to provide expanded functions and appropriate services for elders and their carers, so as to enable elders to continue living in the community.



### 服務對象

- 年滿60歲或以上在區內居住的長者
- 護老者
- 社區人士

### Target Groups

- Elders aged 60 or above living in the locality
- Carers
- The community at large

### 服務內容

- 健康教育
- 教育及發展性活動
- 發布社區資訊及轉介服務
- 義工發展
- 護老者支援服務
- 輔導服務
- 外展及社區網絡工作
- 社交及康樂活動
- 飯堂膳食服務
- 偶到服務等

### Scope of Service

- Health education
- Educational and developmental activities
- Provision of information on community resources and referral services
- Volunteer development
- Carer support services
- Counselling services
- Reaching out and networking
- Social and recreational activities
- Meal service
- Drop-in service, etc.